

### Shemot/Éxodo 3:

1 Ahora Moshe estaba atendiendo las ovejas de su suegro Yitro, el sacerdote de Midyan. Guiando al rebaño hacia el lado extremo del desierto, él llegó al Monte de Elohim, Horev.[13] 2 El *Malaj* de *YAHWEH* se le apareció en un fuego ardiente desde el medio de una zarza. El miró y vio que a pesar de que la zarza estaba ardiendo en fuego, la zarza no se quemaba.[14] 3 Moshe dijo: "Voy a ir allá y ver esta sorprendente visión y ver porqué la zarza no se está quemando." 4 Cuando *YAHWEH* vio que él había ido a ver, Elohim lo llamó desde el medio de la zarza: "¡Moshe! ¡Moshe!" El respondió: "Aquí estoy." [Ge 46:2] 5 El dijo: "¡No te acerques más! Quita tus sandalias de tus pies, porque el lugar donde estás parado es tierra *Kadosh*." [Jos 5:15; Ec 5:1] 6 Yo soy el Elohim de tus padres," El continuó, "el Elohim de Avraham, el Elohim de Yitzjak y el Elohim de Ya'akov." Moshe inclinó su rostro, porque tenía miedo de mirar a Elohim. 7 *YAHWEH* dijo: "Yo he visto cómo mi pueblo está siendo oprimido en Mitzrayim y he oído su clamor por rescate de sus amos, porque conozco el dolor de ellos. 8 Yo he descendido para rescatarlos de los Mitzrayimim, y sacarlos de ese país a una tierra buena y espaciosa, una tierra que fluye con leche y miel, el lugar de los Kenaani, Hitti, Emori, Perizi, Hivi y Yevusi. 9 Sí, el clamor de los hijos de Yisra'el ha llegado a mí, y Yo he visto qué terriblemente los Mitzrayimim los oprimen. 10 Por lo tanto, ahora, ven; y Yo te mandaré a Faraón, para que puedas guiar a mi pueblo, los hijos de Yisra'el, fuera de la tierra de Mitzrayim." 11 Moshe dijo a Elohim: "¿Quién soy yo, que yo he de ir a Faraón y guiar a los hijos de Yisra'el fuera de Mitzrayim?" [15] 12 El respondió: "Yo de cierto estaré contigo [Tárgum Onkelos: Mi Palabra será tu ayudador]. Tu señal que Yo te he enviado será que cuando guíes al pueblo fuera de Mitzrayim, tú adorarás a Elohim sobre este Monte." 13 Moshe dijo a Elohim: "Mira, cuando yo me presente delante de los hijos de Yisra'el y diga a ellos: 'El Elohim de sus padres me ha mandado a ustedes'; y ellos me pregunten: '¿Cuál es Su Nombre? ¿Qué es lo que les diré?'" 14 Elohim dijo a Moshe: "*Ehyeh Asher Ehyeh* ▪ [Yo soy/seré el que soy/seré] [16]," y añadió: Aquí está lo que decir a los hijos de Yisra'el: '*Ehyeh* [Yo soy o Yo seré] me ha enviado a ustedes.'" 15 Elohim, además, dijo a Moshe: "*YAHWEH*, Yud-Heh-Vav-Heh [vuvh-YHWH], [17] El Elohim de tus padres, el Elohim de Avraham, el Elohim de Yitzjak y el Elohim de Ya'akov, me ha enviado a ustedes.' Este es Mi Nombre para siempre; este es Mi Memorial generación tras generación. 16 Ve, reúne a los ancianos [18] de los hijos de Yisra'el en asamblea y di a ellos: '*YAHWEH*, el Elohim de sus padres, el Elohim de Avraham, el Elohim de Yitzjak y el Elohim de Ya'akov, se ha revelado a mí y ha dicho: "Yo he estado prestando cuidadosa atención a ustedes y he visto lo que se les hace a ustedes en Mitzrayim; 17 y Yo he dicho que Yo te guiaré fuera de la miseria de Mitzrayim a la tierra de los Kenaani, Hitti, Emori, Perizi, Hivi y Yevusi, a una tierra que fluye con leche y miel.'" [Ge 15:13-21] 18 Ellos escucharán lo que tú dices. Entonces tú vendrás, tú y los ancianos de Yisra'el, ante el rey de Mitzrayim; y tú le dirás: '*YAHWEH*, el Elohim de los Hebreos, se ha encontrado con nosotros. Ahora, por favor, déjanos ir una jornada de tres días dentro del desierto; para que podamos sacrificar para *YAHWEH* nuestro Elohim.' 19 Yo sé que el rey de Mitzrayim no los dejará ir excepto con una mano poderosa. 20 Pero Yo extenderé mi mano y golpearé a Mitzrayim con todas mis maravillas que haré allí. Después de eso, él los dejará ir. 21 Además, Yo haré que los Mitzrayimim estén tan bien dispuestos hacia este pueblo que cuando se vayan, no se irán con las manos vacías. 22 Más bien, todas las mujeres pedirán a sus vecinos y a sus huéspedes joyas de plata y oro, y ropa, la cual vestirán sus propios hijos e hijas. De esta forma saquearán a los Mitzrayimim."

**13** [1491 AEC] De 1:6; 1C 27:29; 7:20; Fil 4:11. Horev: Desierto o Nombre general para la cordillera donde está el Monte Sinai como una de sus cumbres y donde *YAHWEH* por medio de "El Malaj" o Yahshua entregó la Toráh a Moshe. El nombre moderno para la cordillera es Jebel Musa. Es un bloque de montañas inmenso, con una llanura en su parte noreste, llamada Er Rahah donde los Israelitas acamparon cerca de un año.[cp 3:1; 17:6; 33:6; Sal 106:19]

**14** Esta aparición fue el propio Yahshua, corroborado en los vv.4-10, Ge 16:7-13; 48:15; De 33:6; Jue 13:20-23; Is 10:17; 63:9; Hch 7:30-35.

**15** Moshe trató de rechazar esta orden de *YAHWEH* hacia él en varias ocasiones, vv 13; 4:1, 10,13, hasta que *YAHWEH* se enfureció con él, v.4:13. [Pr 29:25; Is 6:5-8; Je 1:6; Lu 14:18; Ef 6:10]

**16** El texto Hebreo aquí lee '*ehyeh asher ehyeh*', la palabra *ele* siendo derivada de *hayah* que significa *ser, existir*, pero el texto Arameo aquí en v.14 lee; *ahyah ashar ahyah*. Este no es Su Nombre, sino una explicación que lleva a la revelación de Su Nombre en v. 15: YHWH.[Is 7:14; 9:6; Sal 68:4; 83:18; Jn 8:24; He 13:8; Re 1:4,8]

**17** ¡La prohibición en relación con el verdadero Nombre de *YAHWEH* no procede del Sinai, sino de una cátedra desierta en una casa desierta y solo aquellos que se contentan con estar en el desierto continuarán situándose bajo la prohibición que Yahshua el Mesías ha venido a eliminar y a librarnos de ella (Jn 17:6; Ex 3:14-16)! ¡*YAHWEH* nos ha dado Su Nombre como un recordatorio para que todas las generaciones lo proclamen por toda la tierra! ¡Como somos parte de todas las generaciones, tenemos que invocar Su Nombre![Mt 22:32; Mr 12:28; Hch 3:13; He 13:8]. El uso del Nombre de *YAHWEH* es la marca de identificación del pueblo verdadero de El, esto puede ser visto en Re 14:1. Muchas personas que dicen ser hermanos los sustituyen por apelativos paganos Adonai/Baal, D-os, HaShem; y esto sin hablar de la iglesia cual lo ha cambiado a nombres de falsos dioses utilizados por la Ramera de Roma y ellos en su necesidad lo heredaron sin hacer ninguna investigación.

**18** Título frecuentemente usado en las Escrituras significando una persona investida de autoridad, y merecedora de respeto, Moshe abrió esta comisión a ellos, setenta de ellos estaban con él cuando fue entregada la Toráh (cp 24:1). Setenta también fueron seleccionados para aliviar la carga de Moshe (Nu 11:16-17). [Ge 50:24; Lu 1:68]

Todas las citas bíblicas son de la versión de La Biblia Kadosh de Diego Ascunce traducida directamente del HEBREO ORIGINAL al ESPAÑOL.

Publicado por el Ministerio La Pluma Divina: [www.laplumadivina.com](http://www.laplumadivina.com)